

ত্ব-হা | Ta-Ha | طه

আয়াতঃ ২০ : ৮৩

আরবি মূল আয়াত:

وَمَا أَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يَمُوسَىٰ ﴿٨٣﴾

অনুবাদসমূহ:

হে মূসা, কিসে তাড়াতাড়ি নিয়ে এসেছে তোমাকে, তোমার কওমকে পেছনে ফেলে? — আল-বায়ান

‘হে মূসা! তোমার সম্প্রদায়কে পেছনে ফেলে (ত্বর পাহাড়ে আসতে) তুমি জলদি করলে কেন?’ — তাইসিরুল

হে মূসা! তোমার সম্প্রদায়কে পশ্চাতে ফেলে তোমাকে ত্বর করতে বাধ্য করল কিসে? — মুজিবুর রহমান

[Allah] said, "And what made you hasten from your people, O Moses?" —
Sahih International

৮৩. হে মূসা! আপনার সম্প্রদায়কে পিছনে ফেলে আপনাকে তাড়াহুড়া করতে বাধ্য করল কে?

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(৮৩) হে মূসা! তোমার সম্প্রদায়কে পশ্চাতে ফেলে তোমাকে ত্বর করতে বাধ্য করল কিসে?

-

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=2431>

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন